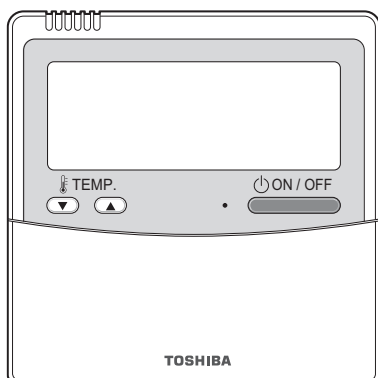


Ime modela:

RBC-AMTU31-E



- Pred uporabo daljinskega upravljalnika RBC-AMTU31-E preberite ta priročnik.
- Pri vseh navodilih za uporabo, ki se ne nanašajo na daljinski upravljalnik, upoštevajte navodila, priložena notranji enoti.

Vsebina

1	Varnostni ukrepi	2
2	Imena delov in funkcije na daljinskem upravljalniku	4
	Prikazovalnik	4
	Del za upravljanje	6
3	Osnovno delovanje	8
	Priprava	8
	Delovanja	8
	Sprememba hitrosti ventilatorja	8
	Sprememba nastavljene temperature	9
	Varčevanje z energijo	9
4	Delovanje časovnika	10
	Nastavitev časovnika	10
	Preklic časovnika	10
5	Smer krilc	11
	4-smerna vrsta kasete, samo kompaktna 4-smerna kaseta	12
6	Krmiljenje aplikacije	17
	Način varčevanja z energijo	17
	Izvajanje nastavitev načina varčevanja z energijo	17
	Delovanje 8 °C	18
7	Nastavitev naslova	19
	Ročni postopek nastavitve naslova	19
	Ponastavljanje naslova	20
	Če želite prepoznati položaj ustrezne notranje enote, kljub temu, da je številka notranje enote »UNIT No.« znana	21
8	Nastavitev DN	22
	Nastavitev šifer DN notranje enote (I.DN)	22
	Nastavitev šifer DN zunanje enote (O.DN)	23
9	Poskusni zagon	24
	Opravite poskusni zagon	24
10	Funkcija za servisiranje zaslona	25
11	Odpravljanje motenj	26
	Potrjevanje in preverjanje	26
	Potrditev check code (Kode napake)	26
12	Vzdrževanje	27

1 Varnostni ukrepi

- Pred uporabo pazljivo preberite ta "Varnostni ukrepi".
- Spodaj opisana varnostna navodila vključujejo stvari, ki so pomembne za varnost. Obvezno jih upoštevajte. Pred branjem glavnega dela priročnika morate razumeti naslednje podrobnosti (znaki in simboli) in sledite navodilom.
- Ta Priročnik hranite na dostopnem mestu za uporabo v prihodnje.

Indikacija	Pomen znakov na zaslonu
 OPOZORILO	Besedilo s takšno oznako vsebuje pomembna navodila. Če jih ne upoštevate in izdelek uporabite na nepravilen način, lahko pride do hudih telesnih poškodb (*1) ali smrti.
 POZOR	Besedilo s takšno oznako vsebuje pomembna navodila. Če jih ne upoštevate in izdelek uporabite na nepravilen način, lahko pride do blažjih telesnih poškodb (*2) ali materialne škode (*3).

- *1: Hude telesne poškodbe vključujejo izgubo vida, opekline, električni udar, zlom in druge telesne poškodbe, ki imajo trajne posledice ter zahtevajo zdravljenje v bolnišnici ali dolgotrajno ambulantno zdravljenje.
- *2: Telesne poškodbe vključujejo opekline, električni udar in druge telesne poškodbe, ki ne zahtevajo zdravljenja v bolnišnici ali dolgotrajnega ambulantnega zdravljenja.
- *3: Materialna škoda vključuje škodo na zgradbah, gospodinjski opremi, živini in domačih živalih.

OPOZORILO

Namestitvev

- **Ne skušajte sami namestiti klimatske naprave.**
Naročite pri vašem prodajalcu ali specializiranem izvajalcu montažo klimatske naprave. Električni udar in/ali požar lahko povzročite, če skušate sami namestiti klimatsko napravo in to storite nepravilno.
- **Uporabljajte le z avtoriziranimi klimatskimi napravami.**
Bodite povsem prepričani, da uporabljate le avtorizirane klimatske naprave, ki jih je ustrezno označil proizvajalec. Poleg tega naročite pri specializiranemu izvajalcu montažo naprave. Električni udar in/ali požar lahko povzročite, če skušate sami namestiti dele in to storite nepravilno.

Uporaba

- **Ne pritiskajte na gumbe z mokrimi rokami.**
Če ne upoštevate tega opozorila, lahko povzročite električni udar in/ali okvare.
- **Poskrbite, da se kontrolna enota ne bo zmočila.**
Poskrbite za ukrepe, ki bodo preprečili, da bi se kontrolna enota zmočila. Če ne upoštevate tega opozorila, lahko povzročite električni udar, požar in/ali okvare.
- **Če se pojavi okvara (zaznate neprijeten vonj po zažganem), takoj prekinite delovanje in izklopite glavno stikalo.**
Če nadaljujete z obratovanjem, ne da bi odpravili vzrok okvare, lahko povzročite električni udar, požar in/ali okvaro. Posvetujte se z zastopnikom.

Prestavljanje

- **Ne skušajte sami popraviti naprave.**
V nobenih okoliščinah ne smete sami opravljati kakršnihkoli popravil. Namesto tega se posvetujte z vašim zastopnikom ali specializiranim izvajalcem. Električni udar in/ali požar lahko povzročite, če skušate sami popraviti napravo in to storite nepravilno.
- **Posvetujte se z vašim zastopnikom, če morate prestaviti in ponovno montirati enoto.**

POZOR

Namestitev

- **Daljinskega upravljalnika ne namestite tam, kjer so visoka zračna vlaga, olja, masti ali vibracije.**
Če ne upoštevate tega napotka, se lahko pojavijo motnje.
- **Ne namestite daljinskega upravljalnika blizu toplotnih virov ali tako, da je izpostavljen neposredni sončni svetlobi.**
Če ne upoštevate tega napotka, lahko naprava deluje nepravilno.
- **Ne namestite daljinskega upravljalnika v bližino virov elektromagnetnih motenj.**
Če ne upoštevate tega napotka, lahko naprava deluje drugače, kot je bilo predvideno.
- **Naprave ne uporabljajte na mestih, kjer so lahko prisotni otroci.**

Uporaba

- **Pazite, da ne pade naprava na tla in jo ne izpostavljajte močnim udarcem.**
Če ne upoštevate tega napotka, lahko naprava deluje nepravilno.
-

2 Imena delov in funkcije na daljinskem upravljalniku

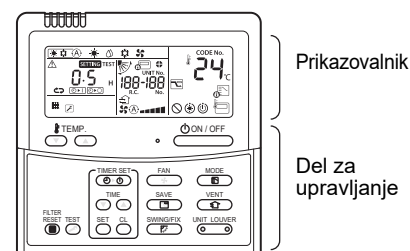
Ta daljinski upravljalnik lahko krmili do 16 notranjih enot.

■ Prikazovalnik

Vsi indikatorji so prikazani v spodnjem primeru prikazovalnika.

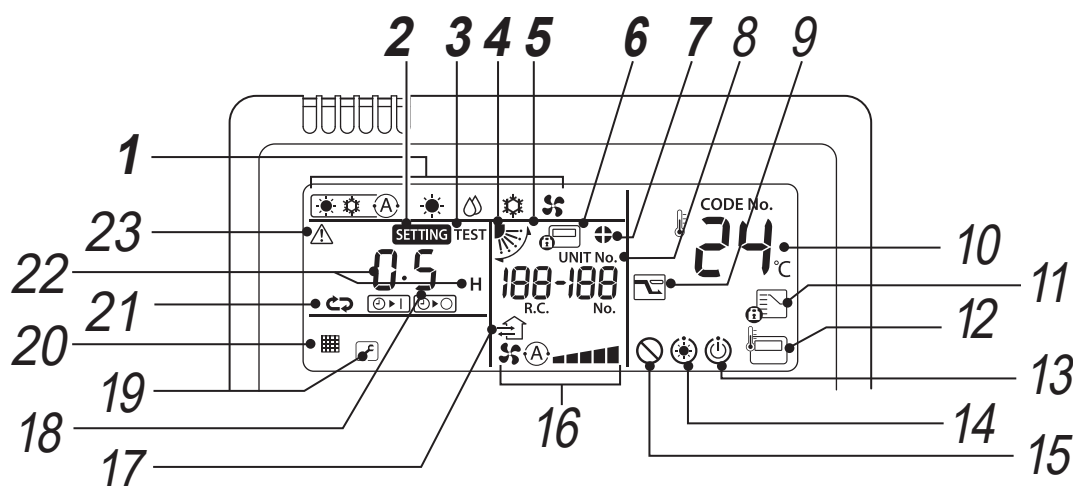
Dejansko se bodo prikazale samo izbrane možnosti.

- **SETTING** utripa na prikazovalniku daljinskega upravljalnika prvič, ko vklopite stikalo napajanja.
- Začetne nastavitve potekajo, ko utripa **SETTING**. Daljinski upravljalnik začnete uporabljati, ko je **SETTING** izginil.



OPOMBA

LCD se zaradi statične elektrike začasno lahko zamegli.



1 Indikator načina delovanja

Označuje izbrani način delovanja.

2 Indikator SETTING

Se prikaže, ko nastavljate časovnik ali druge funkcije.

3 Indikator za TEST zagon

To se prikaže med preizkusnim zagonom.

4 Prikaz položaja krilc

Označuje položaj krilc.

5 Indikator nihanja

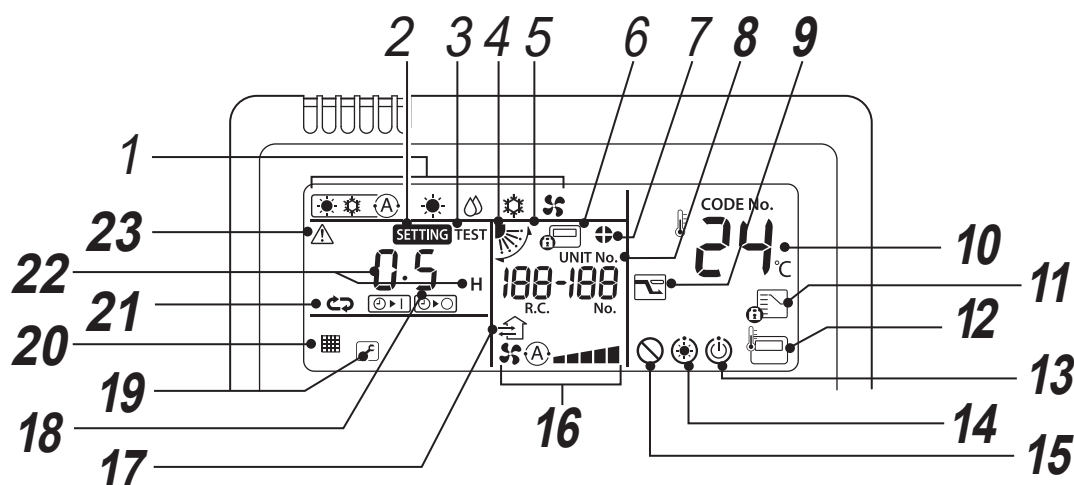
Se prikaže med nihanjem krilc usmerjevalnika gor in dol.

6 Indikator osrednjega krmiljenja

Se prikaže, ko je klimatska naprava osrednje krmiljena, pri čemer se uporablja osrednja krmilna naprava, kot je osrednji daljinski upravljalnik. Če z osrednjim krmilnikom preprečite uporabo daljinskega upravljalnika, **ON/OFF** utripa, ko pritisnete gumb **ON/OFF** (vklop/izklop), **MODE** (način) ali **TEMP.** (temperatura) na daljinskem upravljalniku ter gumbi ne delujejo. (Nastavitve, ki jih lahko konfigurirate na daljinskem upravljalniku, glede na način osrednjega krmilnika. Za podrobnosti glejte navodila za uporabo za osrednji daljinski krmilnik.)

7 Indikator zaklepa krilc

Se prikaže, ko so krilca zaklenjena.



8 Prikaz UNIT No.

Prikaže številko izbrane notranje enote. Prikaže tudi kodo napake za notranje in zunanje enote.

9 Prikaz načina varčevanja z energijo

Omeji hitrost kompresorja (zmogljivost) za varčevanje z energijo.

10 Prikaz nastavitve temperature

Prikazana je nastavljena temperatura.

11 Indikator, nadzorovan v načinu delovanja

Se prikaže, ko pritisnete na gumb MODE (način), medtem ko je v administratorju klimatske naprave nastavljen način hlajenja ali gretja.

12 Indikator tipala daljinskega upravljalnika

Se prikaže, ko uporabite tipalo daljinskega upravljalnika.

13 Prikaz pripravljenosti za delovanje

Ta zaslon se prikaže na nekaterih vrstah enot.

14 Indikator predogrevanja

To se prikaže, ko se vklopi način ogrevanja ali cikel odmrzovanja.

Ko se prikaže, se notranji ventilator ustavi ali deluje v načinu ventilatorja.

15 Indikator ne-delovanja

Prikazan, če zahtevana funkcija ni na voljo na tej vrsti enote.

16 Indikator hitrosti ventilatorja

Prikazuje izbrano hitrost prezračevanja.

17 Prikaz delovanja prezračevanja

To se prikaže med delovanjem komercialnega prezračevalnega ventilatorja, ko je priključen.

18 Prikaz števila krilc

(Primer: [01], [02], [03], [04])

19 Prikazovalnik servisa

To se prikaže, če se vključi zaščitna naprava ali se pojavi napaka.

Ikona kode obvestila

Ta ikona se prikaže na zaslonu, ko pride do kode obvestila.

Za podrobne informacije pokličite prodajalca (zastopnika).

20 Indikator filtra

To je opomnik za čiščenje filtra.

21 Indikator načina časovnika

Prikazuje način časovnika.

22 Prikaz časa

Označuje čas v zvezi s časovnikom.

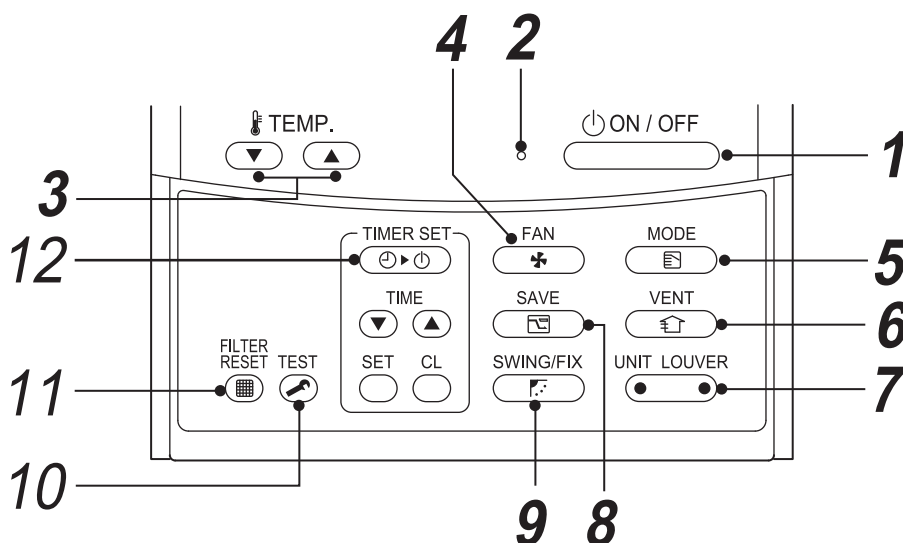
(Označuje kodo za preverjanje, ko pride do nepravilnosti)

23 Indikator za preverjanje

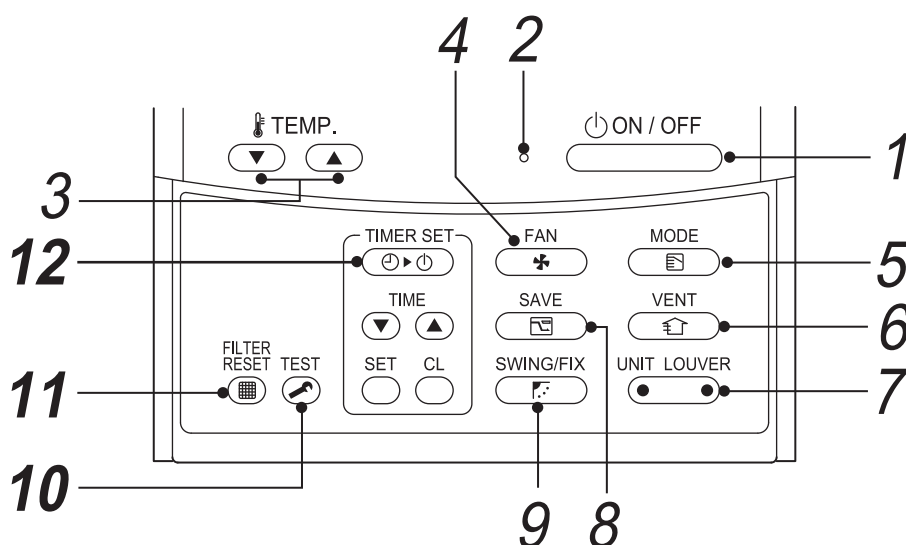
To se prikaže, ko se vključi zaščitna naprava ali se pojavi okvara.

■ Del za upravljanje

Ko so bile enkrat nastavitve konfigurirane, morate le še pritisniti gumb .



- 1 Gumb **
Vklopi enoto, če ga pritisnete, in jo izklopi, če ga ponovno pritisnete.
- 2 Lučka za delovanje**
Sveti med delovanjem.
Utripa, ko se pojavi okvara ali se vključi zaščitna naprava.
- 3 Gumb **
Z njim določite nastavljeno temperaturo.
Želeno nastavitev izberite s pritiskom na .
- 4 Gumb  (izbirni gumb za hitrost ventilatorja)**
Izbere želeno hitrost ventilatorja.
- 5 Gumb  (gumb za izbiro načina delovanja)**
Izbere želeni način delovanja.
- 6 Gumb **
Uporabite, ko je ventilator (v prosti prodaji) priključen. Pritisnite gumb za vklop/izklop ventilatorja. Vklop/izklop klimatske naprave prav tako vklopi/izklopi ventilator.
* Ventilator ni vklopljen, če se na prikazovalniku daljinskega upravljalnika pojavi »«, potem ko ste pritisnili gumb .
- 7 Gumb  (gumb za izbiranje enote/krilc)**
Izbere številko enote (levo) in številko krilc (desno).
Gumb UNIT:
Če z enim daljinskim krmilnikom upravljate dve ali več notranjih enot, s tem gumbom izberite enoto in prilagodite njeno smer pihanja zraka.
Gumb LOUVER:
Izbere krilca, ki jih želite nastaviti, ko prilagajate nastavitvev zaklepanja krilc ali smer pihanja.
- 8 Gumb  (način varčevanja z energijo)**
Uporabite za zagon načina varčevanja z energijo.
- 9 Gumb **
Uporabite za izbiro samodejnega nihanja ali fiksne položaja krilc.



10 Gumb (gumb PREIZKUS)

Ta gumb je namenjen le servisiranju.
(Med običajnim obratovanjem tega gumba ne uporabljajte.)

11 Gumb (gumb za ponastavitev filtra)

Po čiščenju ponastavi indikator »  FILTER«.

12 Gumb (gumb za nastavitev časovnika)

S tem gumbom nastavite časovnik.

MOŽNOST:

Tipalo daljinskega upravljalnika

Temperaturo običajno zaznava tipalo v notranji enoti.
Prav tako lahko zazna temperaturo okrog daljinskega upravljalnika. Za podrobne informacije pokličite zastopnika.

* Izogibajte se uporabi te funkcije, kadar uporabljate nadzor skupine, saj lahko pride do neenakomernosti sobne temperature. (Termostatski nadzor posameznih notranjih enot ni mogoč.)

3 Osnovno delovanje

Ko prvič vključite klimatsko napravo ali ko spremenite nastavitve, sledite spodnjim korakom.

Ko boste naslednjič pritisnili gumb , bo klimatska naprava začela delovati z izbranimi nastavitvami.

■ Priprava

Vklopite napravo.

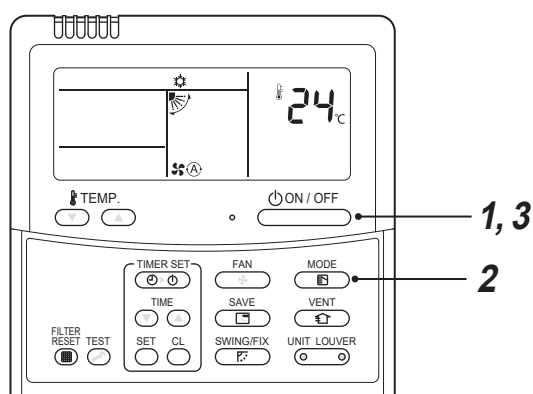
- Ko je vklopljena, se pojavi ločena linija in **SETTING** utripa na prikazovalniku daljinskega upravljalnika.

* Daljinski upravljalnik po vklopu približno 3 minute ne bo deloval. To ne pomeni okvare.

ZAHTEVA

- Napajalno stikalo naj bo med delovanjem vklopljeno.
- Če klimatske naprave dlje časa niste uporabljali, vklopite napajalno stikalo vsaj 12 ur, preden jo zaženete.

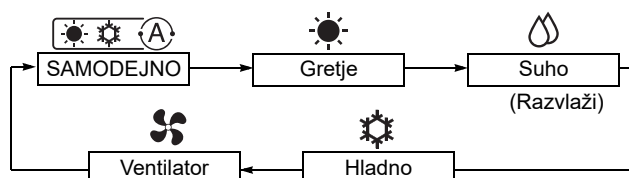
■ Delovanja



1 Pritisnite na gumb  .
Vklopi se lučka za delovanje.

2 Pritisnite gumb , da izberete način delovanja.

Vedno, ko pritisnete gumb, se način delovanja in njegova ikona spremenita, kot sledi:



Načini delovanja, ki jih ni mogoče nastaviti, ne bodo prikazani, odvisno od vrste priključene enote.

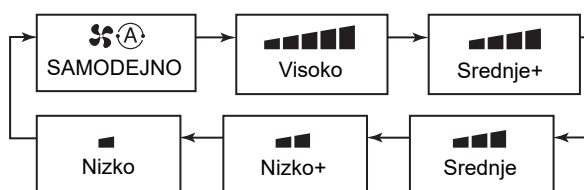
3 Pritisnite gumb  za ustavitev.
Lučka za delovanje se izklopi.

■ Sprememba hitrosti ventilatorja

1 Pritisnite gumb  in izberite hitrost ventilatorja.

- Vedno, ko pritisnete na gumb, se hitrost ventilatorja in njegov prikaz spremenita, kot sledi:
(V načinu ventilatorja ni mogoče izbrati » samodejno«.)

* Razpoložljivi načini delovanja ventilatorja so odvisni od priključene notranje enote.



- Temperaturno tipalo zazna temperaturo vrnjenega zraka v notranji enoti, ki se lahko rahlo razlikuje od dejanske sobne temperature, glede na stanje namestitve. Nastavljena temperatura je ciljna sobna temperatura.

■ Sprememba nastavljene temperature

1 Pritisnite na gumb .

Pritisnite , da povišate temperaturo, in , da zmanjšate temperaturo. (Nastavljene temperature ne morete spreminjati v načinu ventilacije.)

OPOMBA

Med hlajenjem

Začne delovati v času približno 1 minute.

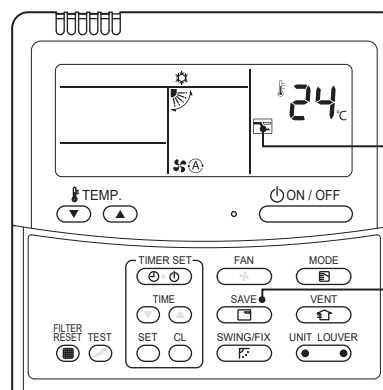
Ko izvajate samodejno hlajenje/ogrevanje

Delovanje se samodejno preklopi na ogrevanje ali hlajenje glede na razliko med nastavljeno temperaturo in sobno temperaturo.

Pri gretju

- Klimatska naprava lahko še približno 30 sekund deluje v načinu ventilacije, potem ko neha greti.
- Topel zrak začne pihati ven po 3 do 5 minutah predgretja, notranji ventilator pa mora biti izklopljen. (Indikator predgretja  se prikaže na daljinskem upravljalniku.)

■ Varčevanje z energijo



1 Pritisnite gumb med delovanjem.

- Vklopljeno je varčevanje z energijo.
-  je prikazano.

2 Pritisnite gumb , da izključite varčevanje z energijo.

-  je izginil.

OPOMBA

- Klimatska naprava bo v načinu varčevanja energije varčevala s svojo zmogljivostjo. Soba se morda ne bo dovolj ohladila ali segrela.
- Način varčevanja z energijo se ob izklopu klimatske naprave ne deaktivira samodejno, temveč ga morate preklopiti ročno.

4 Delovanje časovnika

Iz naslednjih treh vrst časovnika izberite eno: (Največ 168 ur)

Časovnik je : Se ustavi po določenem času.

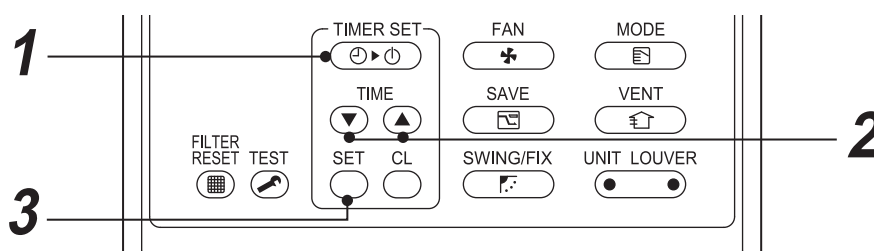
IZKLOPLJEN

Časovnik za ponovni : Se ustavi po določenem času vedno, ko uporabljate klimatsko napravo.

IZKLOP

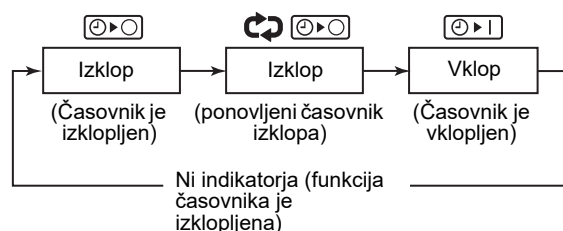
Časovnik je vklopljen : Se zažene po določenem času.

■ Nastavitev časovnika



1 Pritisnite na gumb .

Vedno, ko pritisnete na gumb, se način časovnika in ikona spremembe spremenita, kot sledi:



- **SETTING** in časovni indikator utripa.

2 Pritisnite na gumb in nastavite čas, po katerem se časovnik vklopi.

- Časovna nastavitve narašča v polurnih (30-minutnih) porastih vedno, ko pritisnete . Nastavitev narašča v enournih korakih, če preseže 1 dan (24 ur). Največ je 7 dni (168 ur). Na daljinskem upravljalniku se nastavitve med 0,5 ure in 23,5 ure (*1) prikazujejo, kot je. Če preseže 24 ur (*2), se pojavijo dnevi in ure.
- Časovna nastavitve se zmanjša v polurnih (30-minutnih) intervalih (0,5 ur do 23,5 ur) ali enournih intervalih (24 ur do 168 ur), vedno ko pritisnete .

Primer prikaza na daljinskem upravljalniku

- 23,5 ur (*1)



- 34 ur (*2)

1d prikazuje 1 dan (24 ur).

10h prikazuje 10 ur. (Skupaj: 34 ur)



3 Pritisnite na gumb .

- **SETTING** izgine, prikaže se časovni indikator in  ali  prikazovalnik sveti. (Ko uporabljate vklopljen časovnik, se vsi indikatorji razen časovnega in  izklopijo.)

■ Preklic časovnika

1 Pritisnite na gumb .

Časovni indikator izgine.

OPOMBA

- Ko uporabljate ponovljeni časovnik izklopa, pritisnite na gumb , potem ko časovnik zaustavitve ponovno teče, in časovnik bo po določenem času zopet ustavil delovanje.
- Ko uporabljate časovnik izklopa, časovni indikator začasno izgine za približno 5 sekund, s tem ko pritisnete na gumb . To se pojavi zaradi obdelave v daljinskem upravljalniku in ne pomeni okvare.

5 Smer krilc

Nadzorujejo se lahko samo tipi enot, ki imajo funkcijo nastavitve smeri pihanja zraka. Za varnostne ukrepe za uporabo klimatske naprave glejte navodila za uporabo klimatske naprave.

◆ Nastavitev smeri krilca

- 1** Pritisnite gumb  med delovanjem. Smer krilc se spremeni ob vsakem pritisku na gumb.

▼ Za ogrevanje

Krilca usmerite navzdol. Če jih ne usmerite navzdol, topel zrak ne bo prišel do tal.



▼ Za hlajenje

Krilca usmerite vodoravno. Če jih usmerite navzdol, se lahko na odprtini, kjer izhaja zrak, nabere vlaga in pade na tla.



▼ Za ventilator

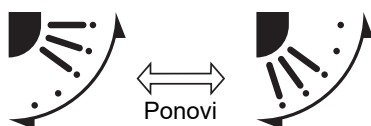
Izberite smer pihanja.



◆ Za vklop nihanja

- 1** Pritisnite gumb  večkrat zaporedoma, da smer krilca nastavite v najnižji položaj, nato pa ponovno pritisnite . Prikaže se indikator NIHANJE  in krilce začne nihati.

▼ Med vsakim delovanjem



◆ Za zaustavitev nihanja

- 1** Pritisnite gumb , ko so krilca med nihanjem v želenem položaju.
- Pritisnite gumb  večkrat zaporedoma in znova spremenite položaj krilc.
 - * Tudi če je gumb  pritisnjen, medtem ko krilca nihajo, se včasih lahko prikaže kakšen izmed spodnjih indikatorjev in krilc ne nastavi nujno v najvišji položaj.

▼ Indikatorji, ki se pokažejo, ko je nihanje ustavljeno



V tem primeru po 2 sekundah ponovno pritisnite na gumb .

- * Med delovanjem HLAJENJE/SUHO se krilca ne ustavijo, ker so usmerjena navzdol. Če krilca ustavite, ko so usmerjena navzdol, se ustavijo, ko iz najvišjega položaja pridejo do tretjega položaja.

▼ Indikatorji, ki se pokažejo, ko je nihanje ustavljeno



◆ Izbira enote

- Ko z enim daljinskim upravljalnikom upravljate z dvema ali več notranjimi enotami, lahko nastavite smer krilc posamezne notranje enote, tako da jih izberete posamično.
- Če želite nastaviti smer krilc posamično, pritisnite na gumb  (leva stran gumba) in prikaže se številka notranje enote v skupini, ki jo upravljate. Nato nastavite smer krilc prikazane notranje enote.
- Če se ne prikaže nobena številka notranje enote, lahko hkrati upravljate z vsemi notranjimi enotami v skupini.
- Vedno, ko pritisnete  (leva stran gumba), se indikator spremeni:

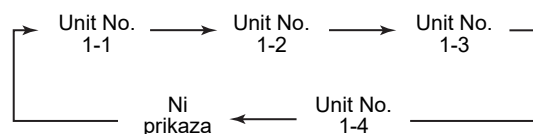


■ 4-smerna vrsta kasete, samo kompaktna 4-smerna kasete

◆ Če želite nastaviti krilca posamično

1 Pritisnite gumb (leva stran gumba) med delovanjem in izberite enoto.

Številka enote se spreminja, vedno ko pritisnete na gumb.



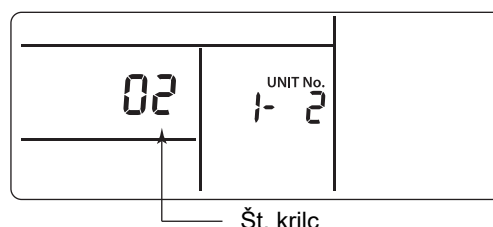
* Ko ni prikazana nobena številka enote, so izbrane vse enote.

2 Pritisnite gumb (desna stran gumba) in izberite krilce.

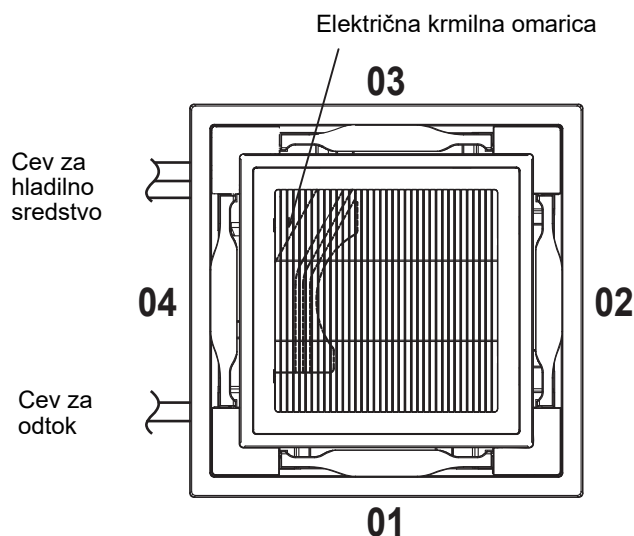
Vedno, ko pritisnete na gumb, se indikator na levi strani daljinskega upravljalnika spremeni:



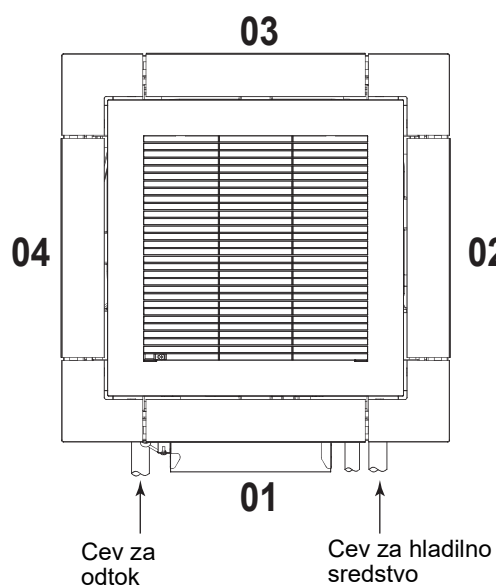
* Ko ni prikazana nobena številka krilc, so izbrana vsa 4 krilca.



Kaseta s štirismernim izpustom zraka

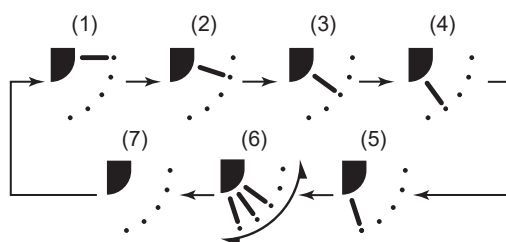


Kompaktna kaseta s štirismernim izpustom zraka



3 Pritisnite gumb in potrdite smer izbranih krilc usmerjevalnika.

Ob vsakem pritisku na gumb se indikator spremeni:



* Med hlajenjem ali gretjem se ne prikažeta (4) in (5).

◆ Nastavitev vzorca nihanja

1 Pritisnite in zadržite  **FIX (fiksno)** vsaj 4 sekunde, medtem ko je delovanje ustavljeno.

 utripa.

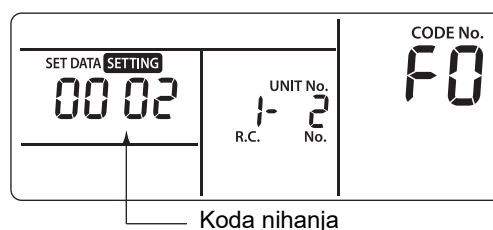
2 Pritisnite gumb  (leva stran gumba) in izberite enoto.

Številka enote se spreminja, vedno ko pritisnete na gumb.



Ventilator izbrane enote se zažene in krilca nihajo.

3 Pritisnite gumba  in  in izberite vrsto nihanja.



Koda nihanja	Vzorec premikanja
0001	Standardno nihanje (tovarniška privzeta nastavitev)
0002	Dvojno nihanje
0003	Ciklično nihanje

ZAHTEVA

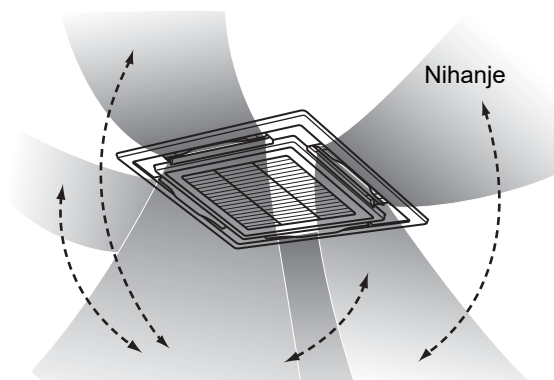
Ne nastavite [0000].
(Krilca se lahko pokvari.)

4 Pritisnite na gumb .

5 Nastavljanje končajte s pritiskom na gumb .

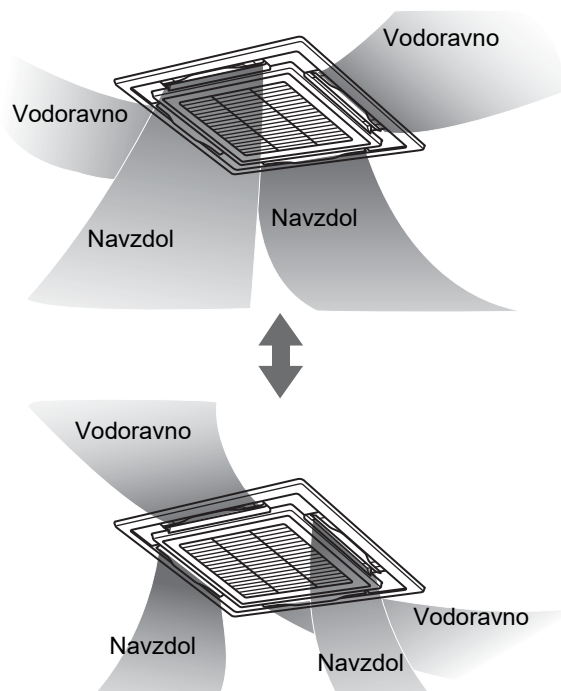
▼ Standardno nihanje

Vsa štiri krilca nihajo samodejno pod enakim kotom.



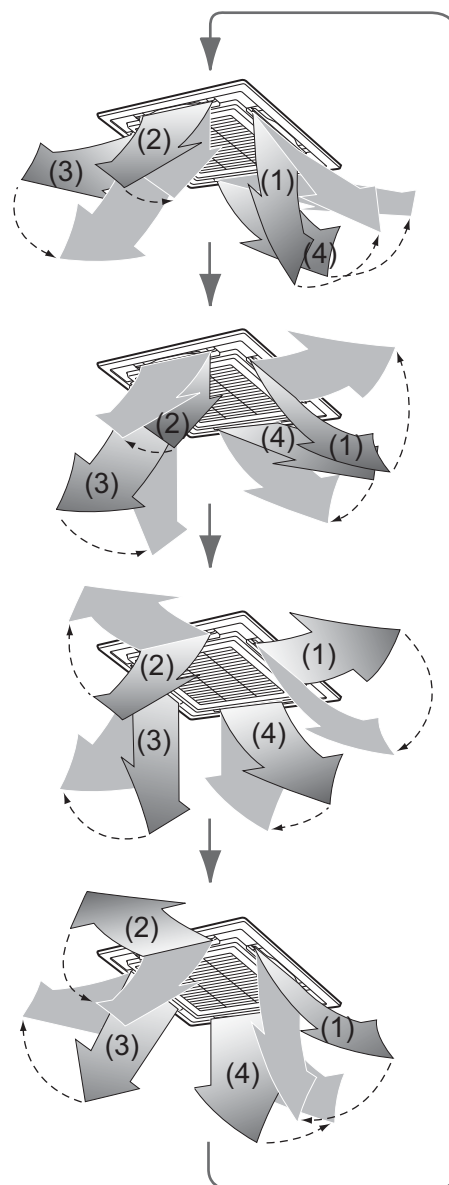
▼ Dvojno nihanje

- Prilagajanje krilc, da so izmenično usmerjena vodoravno in navpično, s čimer enakomerno ogrejete prostor.
- Zrak, ki piha navzdol, pride do tal, zrak, ki piha vodoravno, pa se razporedi, tako da toplota kroži.



▼ Ciklično nihanje

Vsako izmed štirih krilc niha drugače, kot v valovih.



◆ Vkllop funkcije zaklepanja krilc

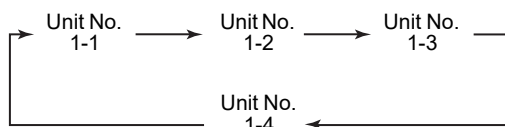
- 1** Pritisnite in zadržite gumb  (desna stran gumba) vsaj štiri sekunde, medtem ko je delovanje ustavljeno.

 utripa.

- Ko ni prikazana nobena številka enote, so izbrane vse enote.

- 2** Pritisnite gumb  (leva stran gumba) in izberite enoto.

Številka enote se spreminja, vedno ko pritisnete na gumb.

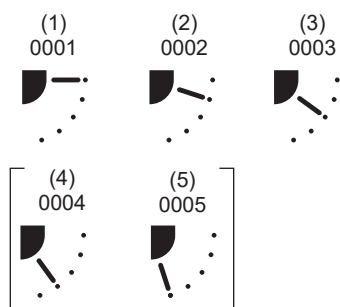


Ventilator izbrane enote se zažene in krilca nihajo.

- 3** Pritisnite na gumb  za izpis številke krilca in s tem blokirajte njegovo usmeritev. Izbrana krilca nihajo.



- 4** Pritisnite gumb  in izberite smer krilc, za katere ne želite, da nihajo.

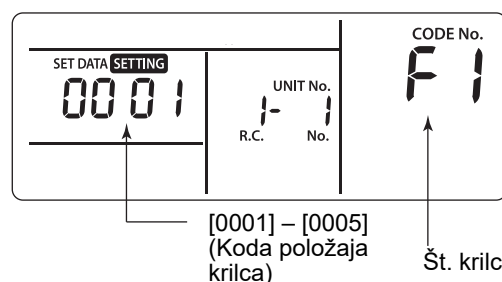


- * Če izberete (4) ali (5), se med hlajenjem lahko pojavi kondenzacija.

- 5** Za potrditev nastavitve pritisnite na gumb .

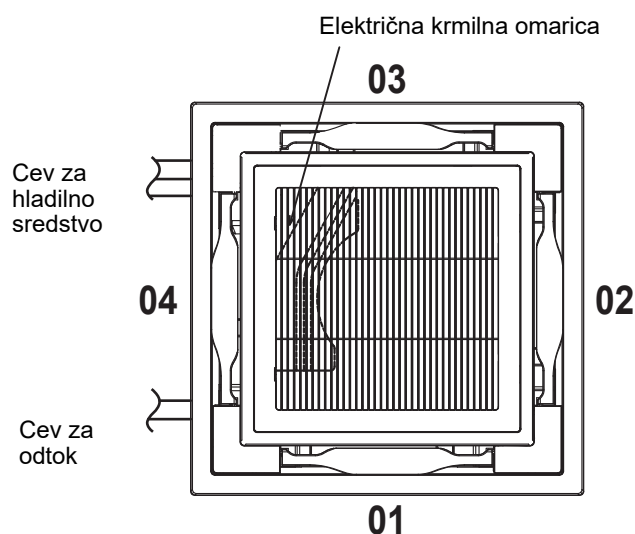
Ko je nastavitev potrjena, zasveti simbol . (Ponovite korak 2, da bi spremenili položaj krilca na drugi enoti. Ponovite korak 3, da bi spremenili položaj krilca na isti enoti.)

- 6** Nastavljanje končajte s pritiskom na gumb .

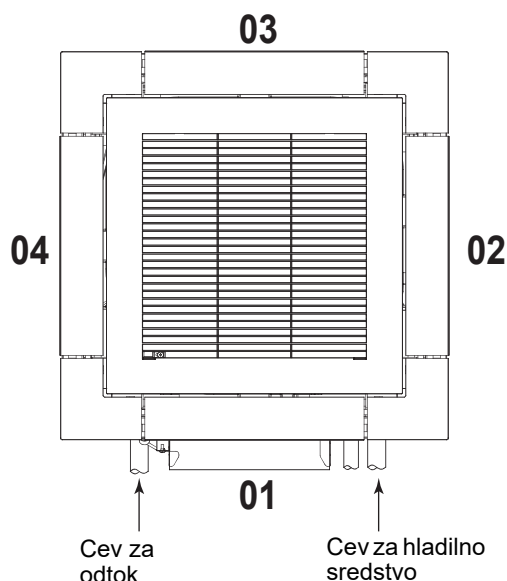


- * [F1] se pojavi v delu »CODE No.« na daljinskem upravljalniku. To nakazuje, da so izbrana krilca [01], ki so prikazana na naslednji sliki.

Kaseta s štirismernim izpustom zraka



Kompaktna kaseta s štirismernim izpustom zraka



OPOMBA

V naslednjih primerih se celo v načinu zaklenjenih krilc krilca nekaj časa premikajo:

- Ko ustavite klimatsko napravo
- Ko se začne gretje
- Pri odmrzovanju
- Ko je termostat izklopljen

◆ Sprostitev zaklepanja krilc

Nastavite [0000] v koraku 4 v »Vklop funkcije zaklepanja krilc«.

Znak  izgine.

- * Koraki 1 – 3 in 5, 6 v »Vklop funkcije zaklepanja krilc« se prav tako nanašajo na sprostitvev zaklepa.



6 Krmiljenje aplikacije

■ Način varčevanja z energijo

Način varčevanja z energijo varčuje z energijo tako, da omejuje največji tok, ki bo porabljen za ogrevanje ali hlajenje, kar zmanjša moč enote.

Med delovanjem pritisnite gumb .

- Klimatska naprava preklopi v način varčevanja z energijo.
-  se prikaže na zaslonu.

Način varčevanja z energijo ostane vključen, dokler ga ne prekličete.

Če želite preklicati način za varčevanje z energijo, znova pritisnite gumb .

-  izgine.

■ Izvajanje nastavitve načina varčevanja z energijo

- * Ko se krmiljenje skupine izvaja v kompleksnem sistemu, je treba konfigurirati nastavitve za vsako zunanjo enoto.
- * Ta funkcija ni na voljo, odvisno od vrste priključene enote.

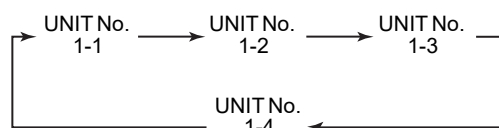
1 Gumb  pritisnite vsaj 4 sekunde, ko je klimatska naprava izključena.

 utripa.

Označuje »CODE No.« [C2].

2 Izberite notranjo enoto, ki jo želite nastaviti, tako da pritisnete  (leva stran gumba).

Ob vsakem pritisku na gumb se bodo številke enot spremenile kot sledi:

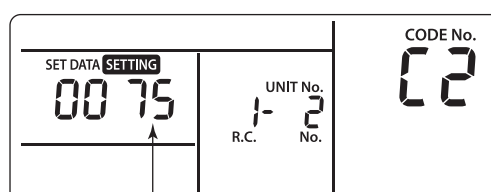


Zažene se ventilator izbrane enote.

3 Spremenite nastavev za varčevanje z energijo, tako da pritisnete gumba  .

Z vsakim pritiskom na gumb se raven energije spremeni za 1 % v razponu od 100 % do 50 %.

*Tovarniško privzeta vrednost je 75 %.



Nastavev ravni moči v načinu varčevanja z energijo

4 Nastavev določite tako, da pritisnete gumb .

5 Nastavljanje končajte s pritiskom na gumb .

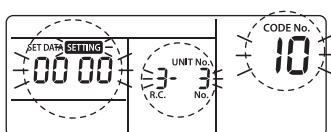
■ Delovanje 8 °C

Za hladne prostore, kjer lahko temperatura pade pod ničlo, lahko nastavite predgrevanje.

1 Za vsaj 4 sekunde hkrati pritisnite gumb + + , ko klimatska naprava ni vključena.

Čez čas prikazovalnik utripa, kot je prikazano spodaj. Preverite, da je prikazano »CODE No.« [10].

- Če »CODE No.« ni nastavljeno na [10], pritisnite gumb , da izbrišete vsebino prikazovalnika in ponovite postopek od začetka.
(Po pritisku na gumb , daljinski upravljalnik ne deluje približno 1 minuto.)



Vsebina »SET DATA«, prikazana s »CODE No.« [10], se spreminja glede na vrsto notranje enote.

2 Ob vsakem pritisku na gumb , bo zaporedoma prikazana številka notranje enote »UNIT No.« v skupinskem krmiljenju. Izberite notranjo enoto, za katero želite spremeniti nastavitve. Položaj notranje enote, za katero spreminjate nastavitve, lahko zdaj potrdite, ker se vključi ventilator izbrane notranje enote.

3 Določite gumb »CODE No.« [d1] .

4 Izberite gumb »SET DATA« [0001] .

SET DATA (Nastavitev podatkov)	Način delovanja 8 °C
0000	Brez (Tovarniška privzeta nastavitve)
0001	Način delovanja 8 °C

5 Pritisnite gumb .

Ko se prikazovalnik preklopi iz utripanja na stalni prikaz, je nastavitev končana.

6 Pritisnite gumb . (Določi se nastavitev.)

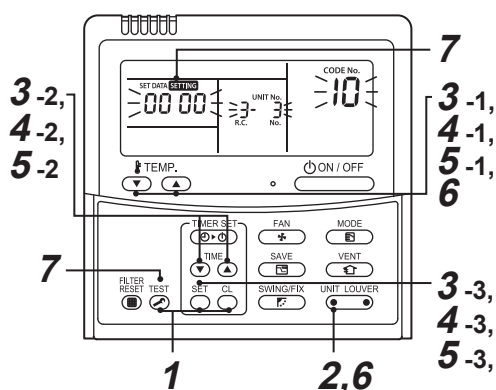
Ob pritisku na gumb  prikaz izgine, stanje pa se preklopi v običajno stanje ob ustavitvi. (Če pritisnete gumb , daljinski upravljalnik ne deluje približno 1 minuto.)

7 Nastavitev naslova

[Primer postopka]

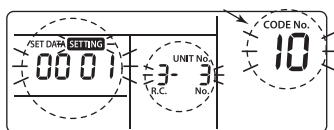
■ Ročni postopek nastavitve naslova

Ko se postopek konča, spremenite nastavev. (Zaustavite delovanje enote.)



1 Hkrati za vsaj 4 sekunde pritisnite gumb + . Čez čas prikazovalnik utripa, kot je prikazano spodaj. Preverite, da je prikazano »CODE No.« [10].

- Če »CODE No.« ni nastavljeno na [10], pritisnite gumb , da izbrišete vsebino prikazovalnika in ponovite postopek od začetka. (Po pritisku na gumb daljinski upravljalnik ne deluje približno 1 minuto.) (Pri skupinskem krmiljenju postane prva prikazana notranja enota glavna enota.)



Vsebina »SET DATA«, prikazana s »CODE No.« [10], se spreminja glede na vrsto notranje enote.

2 Ob vsakem pritisku na gumb , bo zaporedoma prikazana številka notranje enote »UNIT No.« v skupinskem krmiljenju. Izberite notranjo enoto, za katero želite spremeniti nastavitve.

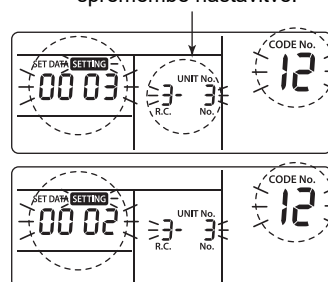
Položaj notranje enote, za katero spreminjate nastavitve, lahko zdaj potrdite, ker se vključi ventilator izbrane notranje enote.

3

1. Določite »CODE No.« [12] z gumbi . (»CODE No.« [12]: Naslov linije)
2. Spremenite naslov linije s [3] na [2] z gumbi .
3. Pritisnite gumb .

Ko se prikazovalnik preklopi iz utripanja na stalni prikaz, je nastavev končana.

Številka notranje enote »UNIT No.« pred prikazom spremembe nastavitve.

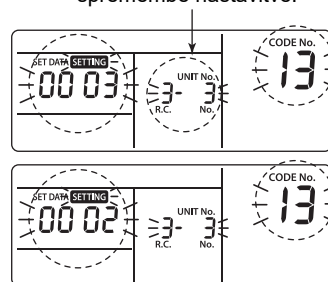


4

1. Določite »CODE No.« [13] z gumbi . (»CODE No.« [13]: Naslov notranje enote)
2. Spremenite notranji naslov [3] na [2] z gumbi .
3. Pritisnite gumb .

Ko se prikazovalnik preklopi iz utripanja na stalni prikaz, je nastavev končana.

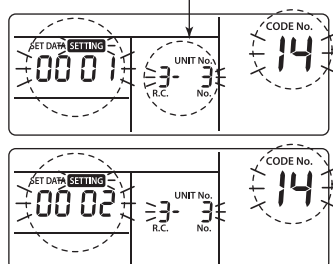
Številka notranje enote »UNIT No.« pred prikazom spremembe nastavitve.



5

1. Določite gumb »CODE No.« [14]  .
(»CODE No.« [14]: Naslov skupine)
2. Spremenite »SET DATA« s [0001] na [0002] z gumbi   .
(»SET DATA« [Glavna enota: 0001 [Sledilna enota]: 0002])
3. Pritisnite gumb  .
Ko se prikazovalnik preklopi iz utripanja na stalni prikaz, je nastavev končana.

Številka notranje enote »UNIT No.« pred prikazom spremembe nastavitve.



6 Če želite spremeniti drugo notranjo enoto, ponovite postopke od 2 do 5, da spremenite nastavev.

Ko se zgornja nastavev konča, pritisnite  , da izberete številko notranje enote »UNIT No.« pred spremembo nastavitve, in zaporedoma določite »CODE No.« [12], [13], [14] z gumboma   , potem pa preverite spremenjeno vsebino.

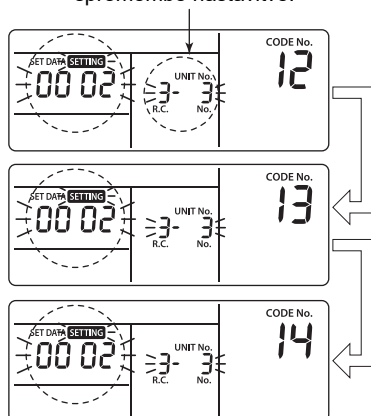
Preverjanje spremembe naslova pred potrditvijo spremembe:

[3-3-1] → Po spremembi: [2-2-2]

Pritisk na gumb  počisti vsebino, za katero so spremenjene nastavitve.

(V tem primeru se ponovi postopek iz koraka 2.)

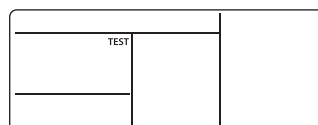
Številka notranje enote »UNIT No.« pred prikazom spremembe nastavitve.



7

Po preverjanju spremenjene vsebine pritisnite gumb  . (Določi se nastavev.) Ob pritisku na gumb  prikaz izgine, stanje pa se preklopi v običajno stanje ob ustavitvi. (Če pritisnete gumb  , daljinski upravljalnik ne deluje približno 1 minuto.)

- Če daljinski upravljalnik ne deluje niti po tem, ko mine vsaj 1 minuta po pritisku na gumb  , nastavev naslova ni bila pravilna. V tem primeru morate znova opraviti samodejno nastavev naslovov. Ponovite torej postopek spremembe nastavitve iz postopka 1.



■ Ponastavljanje naslova

(Povrnitev tovarniških nastavitve (nedoločen naslov))

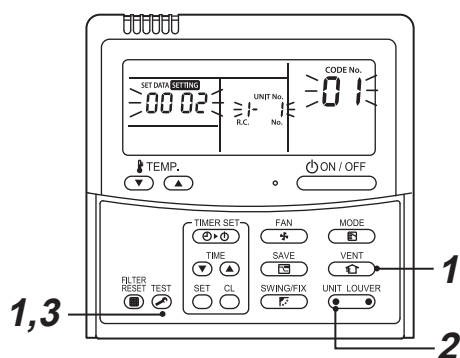
Počistite vsak naslov posebej z žičnim daljinskim upravljalnikom.

Nastavite sistemski naslov, naslov notranje enote in naslov skupine na [00Un] s pomočjo daljinskega upravljalnika.

(Za postopek nastavitve glejte postopke nastavitve naslova z uporabo žičnega daljinskega upravljalnika na prejšnjih straneh.)

■ Če želite prepoznati položaj ustrezne notranje enote, kljub temu, da je številka notranje enote »UNIT No.« znana

Preverite položaj med ustavitvijo delovanja.
(Zaustavite delovanje kompleta.)



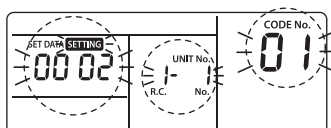
1 Hkrati za vsaj 4 sekunde pritisnite gumba

+ .

Čez čas prikazovalnik utripa in se prikaže spodnji prikaz.

V tem času lahko preverite položaj, ker deluje ventilator notranje enote.

- Pri skupinskem krmiljenju se prikaže številka notranje enote »UNIT No.« in [ALL] se vključijo ventilatorji vseh notranjih enot v krmilni skupini. Preverite, da je prikazano »CODE No.« [01].
- Če »CODE No.« ni nastavljeno na [01], pritisnite gumb , da izbrišete vsebino prikazovalnika in ponovite postopek od začetka.
(Po pritisku na gumb daljinski upravljalnik ne deluje približno 1 minuto.)



Vsebina »SET DATA«, prikazana s »CODE No.« [10], se spreminja glede na vrsto notranje enote.

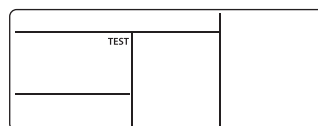
2 Pri skupinskem krmiljenju se bo ob vsakem pritisku na gumb zaporedoma prikazala številka notranje enote »UNIT No.« v skupinskem krmiljenju.

V tem času lahko potrdite položaj notranje enote, ker deluje samo ventilator izbrane notranje enote.
(Pri skupinskem krmiljenju postane prva prikazana notranja enota glavna enota.)

3 Po potrditvi pritisnite gumb , da se vrnete v običajni način.

Ob pritisku na gumb prikaz izgine, stanje pa se preklopi v običajno stanje ob ustavitvi.

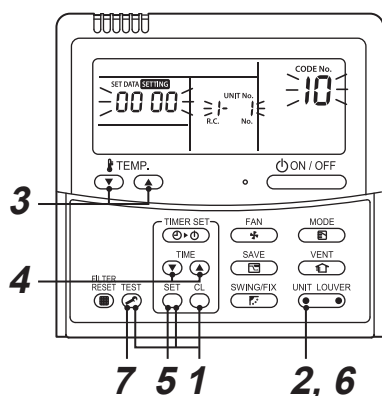
(Če pritisnete gumb , daljinski upravljalnik ne deluje približno 1 minuto.)



8 Nastavitev DN

■ Nastavitev šifer DN notranje enote (I.DN)

Kako nastavite šifro DN notranje enote z žičnega daljinskega upravljalnika



1 Hkrati za vsaj 4 sekunde pritisnite gumb + + .

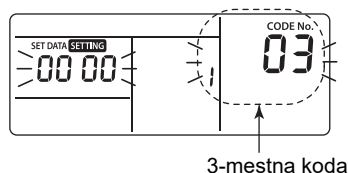
(V primeru skupinskega krmiljenja je najprej prikazana »UNIT No.« številka glavne enote.)

2 V primeru skupinskega krmiljenja pritisnite (leva stran gumba), da izberete številko notranje enote, katere naslov želite spremeniti.

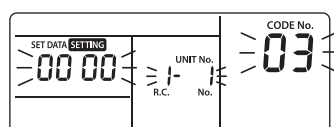
Aktivirajo se ventilator in krilca izbrane notranje enote.

3 Določite »CODE No.« z gumbi .

- Če izberete 3-mestno kodo, bo prikazan naslednji prikaz, tretja številka pa bo prikazana tam, kjer je bilo prikazano »UNIT No.«.



- Če želite preveriti »UNIT No.«, pritisnite (leva stran gumba). Prikaz »UNIT No.« utripne trikrat. Po tretjem utripanju se prikaz vrne na trimestni prikaz.



4 Z gumbi spremenite prikazano nastavitev na želeno nastavitev.

5 Pritisnite gumb .

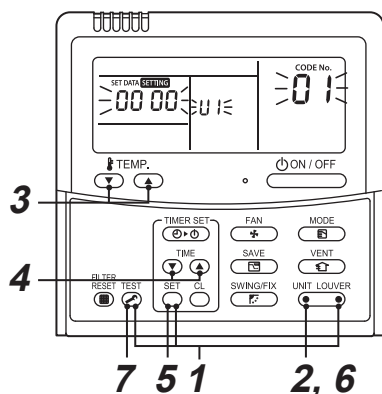
6 Po izvedbi zgornje spremembe pritisnite (leva stran gumba), da preverite novo nastavitev.

7 Nastavljanje končajte s pritiskom na gumb .

■ Nastavitev šifer DN zunanje enote (O.DN)

Krmilijo se lahko samo tipi enot z ustrezno funkcijo.

Kako nastavite šifro DN zunanje enote z žičnega daljinskega upravljalnika



- 1** Pritisnite gumb + + (desna stran gumba) istočasno za 4 sekunde ali več.
(V primeru skupinskega krmiljenja je najprej prikazana »UNIT No.« številka glavne enote.)
- 2** Če želite z glavne enote [U1] preklopiti na drugo enoto, pritisnite (leva stran gumba), da izberete številko želene zunanje enote.
Ventilator izbrane zunanje enote začne delovati.
- 3** Določite »CODE No.« z gumbi .
- 4** Z gumbi spremenite prikazano nastavitev na želeno nastavitev.
- 5** Pritisnite gumb .
- 6** Po izvedbi zgornje spremembe pritisnite (leva stran gumba), da preverite novo nastavitev.
- 7** Nastavljanje končajte s pritiskom na gumb .

* Tip zunanje enote, ki nima funkcije, čeprav se sam zaslon spremeni po postopku v 1. koraku. Vendar pa ne bo prikazana niti koda niti nastavitev in zaslon se bo vrnil na prejšnjega.

9 Poskusni zagon

■ Opravite poskusni zagon

Enoto upravljajte na običajen način z žičnim daljinskim upravljalnikom.

Za postopek delovanja glejte priloženi navodila za uporabo.

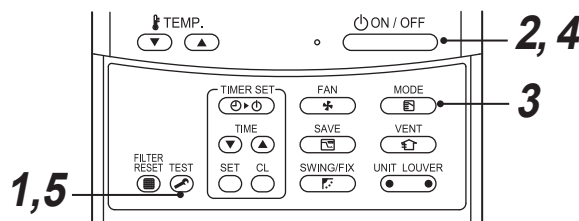
Z naslednjim postopkom lahko opravite prisilni preizkusni zagon tudi v primeru, da se delovanje ustavi zaradi termostata.

Da bi preprečili nenehno delovanje, se po 60 minutah prisilno preskusno delovanje ustavi in vrne v običajno delovanje.

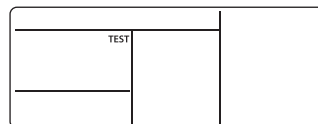
POZOR

Prisilnega preizkusnega zagona ne uporabljajte drugače kot za preizkušanje, saj dodatno obremeni sistem.

Ožičeni daljinski upravljalnik



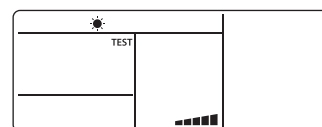
- 1** Pritiskajte gumb  4 sekunde ali dlje. Na prikazovalniku se prikaže »TEST« in omogoči se izbiranje preizkusnega načina.



- 2** Pritisnite gumb .

- 3** Izberite način delovanja » Hlajenje« ali » Ogrevanje« z gumbom .

- Klimatske naprave ne zaženite v katerem drugem načinu kot » Hlajenje« ali » Ogrevanje«.
- Med preizkusnim zagonom funkcija za regulacijo temperature ne deluje.
- Zaznavanje napak se izvaja kot ponavadi.

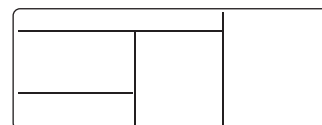


- 4** Po testnem zagonu pritisnite gumb , da ustavite testno delovanje.

(Prikaz je enak kot pri postopku 1.)

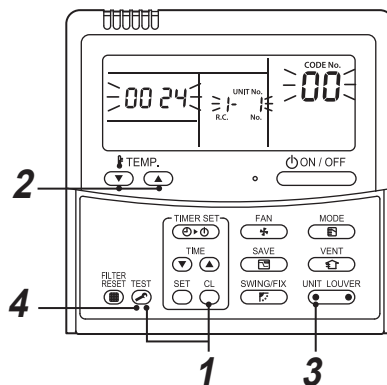
- 5** Pritisnite gumb za preverjanje , da prekličete (končate) način preizkusnega zagona.

(Na prikazovalniku se prikaže »TEST« in ponastavi se običajno stanje.)



10 Funkcija za servisiranje zaslona

Ta funkcija je na voljo za priklic načina servisnega nadzora z daljinskega upravljalnika med preizkusnim zagonom, da dobite dostop do temperatur tipal na daljinskem upravljalniku, notranji enoti in zunanji enoti.



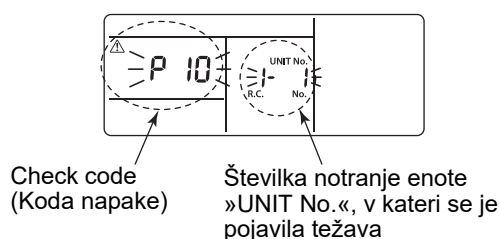
- 1** Gumba in hkrati pritisnite za najmanj 4 sekunde, da prikličete način servisnega nadzora. Svetiti bo pričel znak za servisni nadzor, najprej pa bo prikazana številka glavne notranje enote. Prav tako je prikazano »CODE No.« [00].
- 2** S pritiskanjem gumbov izberite številko tipala »CODE No.«, ki ga želite nadzorovati.
- 3** S pritiskanjem na (leva stran gumba) izberite notranjo enoto, ki jo želite nadzorovati. Prikažejo se temperature senzorjev notranjih enot in njihovih zunanjih enot v krmilni skupini.
- 4** Pritisnite gumb , da se vrnete v običajni prikaz.

Za vsebino prikazane kode DN glejte priročnik za namestitve klimatske naprave.

11 Odpravljanje motenj

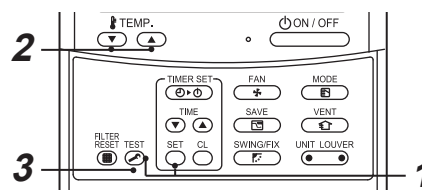
■ Potrjevanje in preverjanje

Če se v klimatski napravi pojavi težava, se na prikazovalniku daljinskega upravljalnika prikažeta koda napake in številka notranje enote »UNIT No.«. Kontrolna koda se prikaže samo med delovanjem. Če prikaz izgine, upravljajte klimatsko napravo glede na naslednji postopek »Potrditev check code (Kode napake)«, da potrdite napako.



■ Potrditev check code (Kode napake)

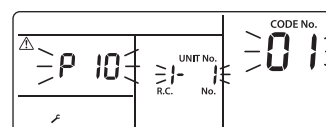
Če se v klimatski napravi pojavi težava, lahko check code (Kodo napake) potrdite z naslednjim postopkom. (Check code (Kode napake) se shranjujejo v spominu in sicer največ 4 check code koda (Kode napake).) Check code (Kodo napake) lahko potrdite za stanje delovanja in ustavitve.



1 Kadar hkrati za najmanj 4 sekunde pridržite gumba in , se prikaže naslednji prikaz.

Če se na zaslonu prikaže znak: »«, način delovanja preklopi v način check code (Koda napake).

- [01: Vrstni red kod napake] je prikazan v »CODE No.«.
- »Check code« (Koda napake) se prikaže v Pregledu.
- [Naslov notranje enote, kjer je prišlo do težave], se prikaže v »UNIT No.«.



2 Ob vsakem pritisku na gumb , ki se uporablja za nastavljanje temperature, se zaporedoma prikaže check code (Koda napake), shranjena v pomnilniku.

Številke v »CODE No.« predstavljajo »CODE No.« [01] (najnovejše) → [04] (najstarejše).

ZAHTEVA

Ne pritiskajte gumba , ker bo izbrisana check code (Koda napake) za notranjo enoto.

3 Po potrditvi pritisnite gumb , da se vrnete v običajni prikaz.

12 Vzdrževanje

Za čiščenje daljinskega upravljalnika ga obrišite s suho mehko krpo. Ne umivajte ga z vodo, ki lahko povzroči okvaro.

OPOZORILO

Za dnevno vzdrževanje, vključno s čiščenjem zračnega filtra, prosite usposobljenega serviserja, ki skrbi za posamezne vrste notranjih enot, saj vzdrževanje vključuje delo na višini;

- Kasete s štirismernim izpustom zraka
- Kompaktna kasete s štirismernim izpustom zraka
- Kasete z dvosmernim izpustom zraka
- Kasete z enosmernim izpustom zraka
- Naprava za stropno namestitev
- Skriti kanal standardne vrste
- Skriti kanal z visokim statičnim tlakom
- Vrsta z ozkim jaškom

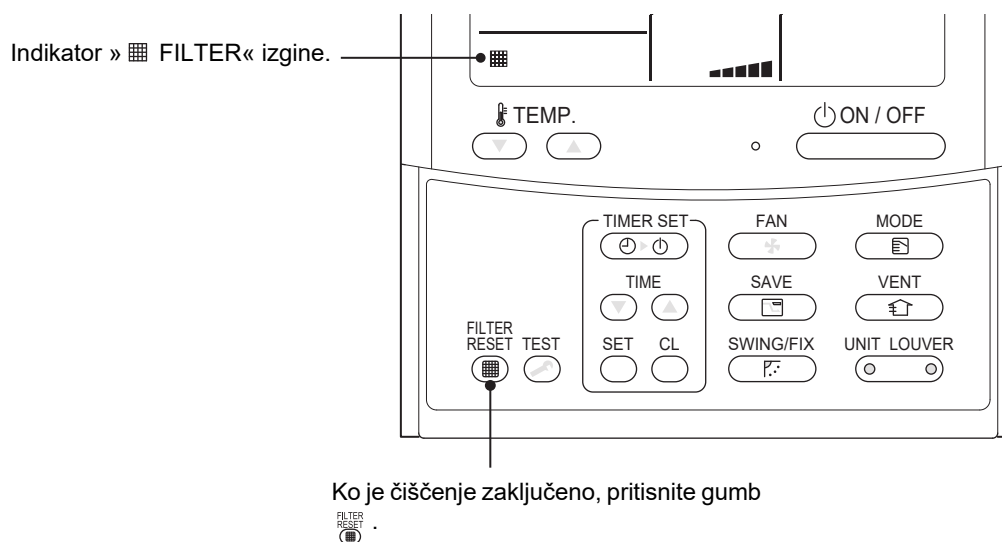
POZOR

Ne pritiskajte na gumb z mokrimi rokami.

Tako lahko povzročite električni udar.

Čiščenje filtrov

- Če se na daljinskem upravljalniku prikaže indikator filtra, očistite filtre.
- Za čiščenje filtrov pri posameznih vrstah notranje enote, ki so navedeni v opozorilu na vrhu tega poglavja, se obrnite na usposobljenega serviserja.
- Zamašeni filtri lahko zmanjšajo delovanje hlajena in ogrevanja.



Manufacturer / Importer

Name of manufacturer (制造商)

Carrier Japan Corporation

日本开利株式会社

Address, city, country (住址)

Gate City Ohsaki West Tower 7F

1-11-1 Ohsaki, Shinagawa-ku, Tokyo

東京都品川区大崎1丁目11-1 ゲートシティ大崎ウエストタワー 7F

Name of the Importer/Distributor in EU

Carrier RLC Europe S.A.S

Address, city, country

3 rue Joseph Monier

92500 Rueil-Malmaison FRANCE

Name of the Importer/Distributor in UK

Carrier Solutions UK Ltd.

Address, city, country

Porsham Close, Belliver Industrial Estate,

PLYMOUTH, Devon, PL6 7DB, United Kingdom

在中国的进口商 / 分销商名称

开利暖通空调经营（上海）有限公司

地址，城市，国家

上海市西藏中路 268 号来福士广场办公楼 501 室

Carrier Japan Corporation

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN

DEB9509026-1